

НИФСиТР ЦСМ при МЭ КР

**РАБОЧИЙ  
ЭКЗЕМПЛЯР**

**Мунай зат жана газ өнөр жайы**

**БУРГУЛООЧУ БОЛОТТОН ЖАСАЛГАН  
ТҮТҮКТӨР**

**Нефтяная и газовая промышленность**

**ТРУБЫ СТАЛЬНЫЕ БУРИЛЬНЫЕ**

ISO 11961:2008, IDT

**Издание официальное**

**ЦСМ**

**Бишкек**

# **KMC ISO 11961:2015**

## **Предисловие**

Цели, принципы и основные положения стандартизации в Кыргызской Республике установлены Законом Кыргызской Республики «Об основах технического регулирования в Кыргызской Республике» и КМС 1.0

### **Сведения о стандарте**

**1 ПОДГОТОВЛЕН И ВНЕСЕН** Центром по стандартизации и метрологии при Министерстве экономического регулирования Кыргызской Республики

**2 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ** приказом Центра по стандартизации и метрологии при Министерстве экономического регулирования Кыргызской Республики от 18 декабря 2015 г. № 127-СТ

**3** Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 11961:2008 «Petroleum and natural gas industries -- Steel drill pipe» («Нефтяная и газовая промышленность. Трубы стальные бурильные»), и включает Техническое исправление ISO 11961:2008/Cor.1:2009.

Международный стандарт ISO 11961 был подготовлен Техническим Комитетом ISO/TC 67 «Материалы, оборудование и морские сооружения для нефтяной, нефтехимической и газовой промышленности», Подкомитетом 5, «Обсадные, насосно-компрессорные и бурильные трубы».

Перевод с английского языка (en).

Настоящий стандарт подготовлен на основании перевода в соответствии с Программой INOGATE

Степень соответствия – идентичная (IDT)

**4 ВВЕДЕН** впервые

© ЦСМ, 2016

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения ЦСМ при МЭ КР

## Содержание

Введение.....	V
1 Область применения .....	1
2 Соответствие.....	1
3 Нормативные ссылки.....	2
4 Термины, определения, обозначения и сокращения.....	3
5 Информация, предоставляемая при размещении заказов на бурильные трубы.....	7
6 Требования к бурильным трубам.....	9
7 Требования к телу бурильной трубы.....	23
8 Требования к замкам.....	39
Приложение А (обязательное) Таблицы в единицах системы SI.....	50
Приложение В (обязательное) Рисунки в единицах системы SI (USC).....	68
Приложение С (обязательное) Таблицы в единицах системы USC.....	81
Приложение D (обязательное) Контроль заказчиком.....	100
Приложение Е (справочное) Дополнительные требования.....	101
Приложение F (справочное) Процедуры, используемые для переведения единиц USC в единицы SI для бурильных труб.....	104
Приложение G (обязательное) Уровни технической характеристики изделия.....	108
Приложение H (справочное) Знак качества API.....	110
Библиография.....	111..

Настоящий стандарт основан на API Spec 5D API и Spec 7.

Следует, чтобы пользователи настоящего стандарта знали, что для отдельных применений могут потребоваться дополнительные или отличающиеся требования. Настоящий стандарт не ставит своей целью сдерживать продавца от предложения, а заказчика от приобретения, альтернативного оборудования или инженерных решений для конкретных случаев применения. Это относится к случаям инновационных и разрабатывающихся технологий. Если предлагается альтернатива, обязанностью продавца является указать на любые отличия от настоящего стандарта и сообщить подробности.

Настоящий стандарт включает требования различного характера. Они обозначаются с использованием определенных глагольных форм:

- а) ДОЛЖЕН используется для обозначения того, что положение является ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ;
- б) СЛЕДУЕТ используется для обозначения того, что положения не являются обязательными, но РЕКОМЕНДУЮТСЯ как хорошая практика;
- с) ВОЗМОЖНО, МОЖЕТ БЫТЬ используется для обозначения того, что положения являются НЕОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ.